To besedilo je zgolj informativne narave in nima pravnega učinka. Institucije Unije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti. Verodostojne različice zadevnih aktov, vključno z uvodnimi izjavami, so objavljene v Uradnem listu Evropske unije. Na voljo so na portalu EUR-Lex. Uradna besedila so neposredno dostopna prek povezav v tem dokumentu

►B

SKLEP EVROPSKEGA PARLAMENTA

z dne 28. septembra 2005

o sprejetju statuta poslancev Evropskega parlamenta

(2005/684/ES, Euratom)

(UL L 262, 7.10.2005, str. 1)

popravljena z:

►C1 Popravek, UL L 316, 8.12.2022, str. 101 (2005/684/ES, Euratom)

▼B

SKLEP EVROPSKEGA PARLAMENTA

z dne 28. septembra 2005

o sprejetju statuta poslancev Evropskega parlamenta

(2005/684/ES, Euratom)

NASLOV I

PRAVILA IN SPLOŠNI POGOJI ZA OPRAVLJANJE NALOG POSLANCEV EVROPSKEGA PARLAMENTA

Člen 1

Ta statut določa pravila in splošne pogoje za opravljanje nalog poslancev Evropskega parlamenta.

Člen 2

1. Poslanci so svobodni in neodvisni.

2. Dogovori o odstopu pred iztekom mandata ali ob koncu mandatne dobe so nični.

Člen 3

1. Poslanci glasujejo posamezno in osebno. Pri tem niso vezani na pooblastila ali navodila.

2. Dogovori o načinu izvrševanja mandata so nični.

Člen 4

Pisni in elektronski zapisi, ki jih je poslanec prejel, pripravil ali poslal, se ne obravnavajo kot dokumenti Parlamenta, razen če so bili vloženi v skladu s poslovnikom.

Člen 5

1. Vsak poslanec ima pravico, da v okviru pravice do pobude Parlamenta predlaga akt Skupnosti.

2. Parlament v svojem poslovniku določi pogoje za uresničevanje te pravice.

Člen 6

1. Poslanci imajo pravico do vpogleda v vse spise, ki jih hrani Parlament.

2. Odstavek 1 ne velja za osebne spise in obračune.

3. Odstavek 1 se uporablja ob upoštevanju pravnih aktov Evropske unije in sporazumov institucij o dostopu do dokumentov.

4. Parlament določi pogoje za uresničevanje te pravice.

▼B

Člen 7

1. Dokumenti Parlamenta so prevedeni v vse uradne jezike.

2. Govorni prispevki se simultano tolmačijo v vse druge uradne jezike.

3. Parlament določi pogoje za izvajanje tega člena.

Člen 8

1. Poslanci se lahko združujejo v politične skupine.

2. Parlament v svojem poslovniku določi pogoje za uresničevanje te pravice.

Člen 9

▼C1

1. Poslanci imajo pravico do ustrezne plače, ki jim zagotavlja neodvisnost.

▼B

2. Po izteku mandata so upravičeni do začasnega nadomestila in pokojnine.

▼C1

3. Sporazumi o razporeditvi plač, začasnih nadomestil in pokojnin v namene, ki niso zasebne narave, so nični.

▼B

4. Družinski člani poslanca ali nekdanjega poslanca imajo pravico do vdovske ali družinske pokojnine.

Člen 10

▼C1

Višina plače znaša 38,5 % osnovne plače sodnika Sodišča Evropskih skupnosti.

▼B

Člen 11

▼C1

Plača, ki jo poslanec prejme za izvrševanje mandata v drugem parlamentu, se odbije od plače.

▼B

Člen 12

▼C1

1. Plača iz člena 9 se obdavči v korist Skupnosti v skladu s pogoji, ki so bili določeni na podlagi člena 13 Protokola o privilegijih in imunitetah Evropskih skupnosti za uradnike in druge uslužbence Evropskih skupnosti.

▼B

2. Prispevki za poklicne in osebne stroške ter družinski dodatki ali pomoči iz socialnih razlogov v skladu s členom 3(2) do (4) Uredbe Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 260/68 z dne 29. februarja 1968 o pogojih in postopku obdavčevanja v korist Evropskih skupnosti ([1]) se ne uporabljajo.

▼C1

3. Odstavek 1 ne posega v pristojnosti držav članic, da plačo obdavčijo v skladu z nacionalno davčno zakonodajo, če pri tem ne pride do dvojne obdavčitve.

4. Države članice lahko upoštevajo plačo pri določitvi davčne stopnje za druge dohodke.

▼B

5. Ta člen velja tudi za začasna nadomestila in starostne, invalidske ter vdovske in družinske pokojnine v skladu s členi 13, 14, 15 in 17.

6. Prispevki iz členov 18, 19 in 20 ter prispevki v pokojninski sklad iz člena 27 niso obdavčljivi.

Člen 13

▼C1

1. Poslanci imajo po koncu mandata pravico do začasnega nadomestila v višini plače iz člena 10.

▼B

2. Ta pravica velja za vsako leto izvrševanja mandata en mesec, vendar najmanj 6 in največ 24 mesecev.

3. V primeru, da je poslanec izvoljen v drug parlament ali prevzame javno funkcijo, se začasno nadomestilo izplačuje tako dolgo, dokler se tak mandat ne prične izvrševati ali se javna funkcija dejansko ne nastopi.

4. V primeru smrti poslanca se začasno nadomestilo zadnjič izplača v mesecu, v katerem je nekdanji poslanec umrl.

Člen 14

1. Nekdanji poslanci so z dopolnjenim 63. letom starosti upravičeni do pokojnine.

▼C1

2. Pokojnina znaša za vsako dopolnjeno leto izvrševanja mandata 3,5 % plače iz člena 10 in za vsak nadaljnji dopolnjen mesec dvanajstino plače, vendar skupaj ne sme presegati 70 % plače.

▼B

3. Pravica do pokojnine obstaja neodvisno od katere koli druge pokojnine.

4. Smiselno se uporablja člen 11.

([1]) UL L 56, 4.3.1968, str. 8. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 723/2004 (UL L 124, 27.4.2004, str. 1).

▼B

Člen 15

1. Poslanci imajo pravico do pokojnine, če pride do nastanka invalidnosti med njihovim mandatom.

▼C1

2. Smiselno se uporabi člen 14(2). Višina pokojnine znaša najmanj 35 % plače iz člena 10.

▼B

3. Pravica nastane z odstopom zadevnega poslanca.

4. Parlament določi pogoje za uresničevanje te pravice.

5. Smiselno se uporablja člen 11.

Člen 16

Če je nekdanji poslanec sočasno upravičen do izplačila začasnega nadomestila v skladu s členom 13 in pokojnine v skladu s členom 14 ali 15, se lahko odloči za eno izmed ureditev.

Člen 17

1. Zakonec in nepreskrbljeni otroci imajo v primeru smrti poslanca ali nekdanjega poslanca, ki je v trenutku smrti bil upravičen ali bi v prihodnje bil upravičen do pokojnine v skladu s členom 14 ali 15, pravico do vdovske ali družinske pokojnine.

2. Skupni znesek vdovske in družinske pokojnine ne sme biti višji od pokojnine, do katere bi bil poslanec upravičen ob koncu mandatne dobe ali do katere je bil upravičen ali bi bil upravičen nekdanji poslanec.

▼C1

3. Ovdoveli zakonec prejme 60 % v odstavku 2 navedenega zneska, vendar najmanj 30 % plače iz člena 10. Ponovna poroka ne vpliva na omenjeno pravico. Pravica ne obstaja, če okoliščine, ki izhajajo iz posameznega primera, nedvomno nakazujejo na dejstvo, da je bil zakon sklenjen z namenom prejemanja vdovske ali družinske pokojnine.

▼B

4. Nepreskrbljeni otrok prejema 20 % zneska iz odstavka 2.

5. Po potrebi se najvišji znesek vdovske ali družinske pokojnine razdeli med zakonca in otroke v odstotkovnem razmerju, predvidenem v odstavkih 3 in 4.

6. Pokojnina se izplačuje od prvega dne koledarskega meseca, ki sledi dnevu smrti.

7. V primeru smrti zakonca njegova pravica preneha z zadnjim dnem meseca, v katerem je zakonec umrl.

8. Pravica otroka preneha z zadnjim dnem meseca, v katerem je dopolnil 21 let, oziroma ob koncu šolanja, vendar najkasneje zadnji dan meseca, v katerem je dopolnil 25 let. Pravica ne preneha, dokler se otrok zaradi bolezni ali invalidnosti ni zmožen sam preživljati.

▼B

9. Partnerji iz zunajzakonskih zvez, priznanih v državah članicah, so izenačeni z zakonci.

10. Parlament določi pogoje za uresničevanje te pravice.

Člen 18

1. Poslanci in nekdanji poslanci, ki prejemajo pokojnino, ter družinski člani, ki prejemajo vdovsko ali družinsko pokojnino, imajo pravico do povračila dveh tretjin stroškov, nastalih zaradi bolezni, nosečnosti ali rojstva otroka.

2. Parlament določi pogoje za uresničevanje te pravice.

Člen 19

1. Poslanci imajo pravico do zavarovanja za kritje tveganj, povezanih z izvrševanjem mandata.

2. Parlament določi pogoje za uresničevanje te pravice. Poslanci sami krijejo tretjino zapadlih zavarovalnih premij.

Člen 20

1. Poslanci imajo pravico do povračila stroškov, nastalih v zvezi z izvrševanjem mandata.

2. Parlament povrne dejansko nastale stroške za potovanja do delovnega mesta in nazaj ter druga službena potovanja.

3. Druge stroške, nastale v zvezi z mandatom, se lahko povrne v pavšalnih zneskih.

4. Parlament določi pogoje za uresničevanje te pravice.

5. Smiselno se uporablja člen 9(3).

Člen 21

1. Poslanci imajo pravico do izbire osebnih sodelavcev, ki jim pomagajo.

2. Parlament krije dejanske stroške njihove zaposlitve s strani poslancev.

3. Parlament določi pogoje za uresničevanje te pravice.

Člen 22

1. Poslanci imajo pravico do uporabe pisarniške in komunikacijske opreme ter službenih vozil Parlamenta.

2. Parlament določi pogoje za uresničevanje te pravice.

▼B

Člen 23

▼C1

1. Vsa izplačila se krijejo iz proračuna Evropske unije.

2. Izplačila iz členov 10, 13, 14, 15 in 17 se izvedejo mesečno v eurih oziroma, če se tako odloči poslanec, v valuti države članice, kjer biva. Parlament določi pogoje, pod katerimi se izvedejo izplačila.

▼B

Člen 24

Sklepi o izvajanju tega statuta začnejo veljati po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

NASLOV II

PREHODNE DOLOČBE

Člen 25

▼C1

1. Poslanci, ki so pred začetkom veljavnosti tega statuta že bili v Parlamentu in bili vanj ponovno izvoljeni, se lahko glede plače, začasnega nadomestila in pokojnine odločijo za nacionalno ureditev za celotno obdobje opravljanja funkcije.

2. Ta izplačila se krijejo iz proračuna države članice.

▼B

Člen 26

1. Poslanci, ki želijo v skladu s členom 25(1) ohraniti pravice v dosedanji nacionalni ureditvi, to pisno sporočijo predsedniku Evropskega parlamenta v 30 dneh od začetka veljavnosti tega statuta.

2. Odločitev je dokončna in nepreklicna.

3. Če poslanci svoje odločitve ne posredujejo v navedenem roku, veljajo določila tega statuta.

Člen 27

1. Prostovoljni pokojninski sklad, ki ga je ustanovil Evropski parlament, bo obstajal tudi po začetku veljavnosti tega statuta za poslance ali nekdanje poslance, ki so že pridobili pravice in pričakovanja iz tega sklada.

2. Poslanci ohranijo pridobljene pravice v polnem obsegu. Parlament lahko določi pogoje za pridobitev novih pravic ali pričakovanj.

▼C1

3. Poslanci, ki prejemajo plačo iz člena 10, ne morejo več pridobiti novih pravic iz prostovoljnega pokojninskega sklada.

▼B

4. Sklad ni na voljo poslancem, ki so bili prvič izvoljeni v Parlament po začetku veljavnosti tega statuta.

5. Smiselno se uporabljata člena 9(3) in 14(3).

Člen 28

1. Poslanec v polnem obsegu ohrani pravico do pokojnine, ki jo je pridobil v času veljavnosti tega statuta v skladu s predpisi posamezne države.

2. Če doba izvrševanja mandata v Evropskem parlamentu ali v drugem nacionalnem parlamentu v skladu s predpisi posamezne države ne omogoča pravice do pokojnine, se ta doba upošteva pri izračunu pokojnine na podlagi tega statuta. Parlament lahko s pristojnimi organi držav članic sklene sporazume o prenosu pridobljenih pravic.

Člen 29

▼C1

1. Vsaka država članica lahko uredi plačo, začasna nadomestila in pokojnine poslancev Evropskega parlamenta, ki so bili izvoljeni v tej državi, na drugačen način, kot ga določa ta statut, trajanje prehodnega obdobja pa ne sme biti daljše od dveh zakonodajnih obdobij Evropskega parlamenta.

▼B

2. Takšna ureditev mora preprečiti, da bi bil položaj poslancev Evropskega parlamenta slabši od položaja poslancev nacionalnih parlamentov.

▼C1

3. Vsa izplačila se krijejo iz proračuna zadevne države članice.

▼B

4. Takšna ureditev ne posega v pravice poslancev iz členov 18 do 22 tega statuta.

NASLOV III

KONČNE DOLOČBE

Člen 30

Ta statut začne veljati prvi dan začetka zakonodajnega obdobja Evropskega parlamenta v letu 2009.